

CHƯƠNG TOÁT YẾU - NIKKHEPAKAṄḌAṀ

<https://tipitaka.org/romn/cscd/abh01m.mul3.xml>

<https://budsas.net/uni/u-vdp1/vdp1-06.htm>

<p><i>Katame dhammā kusalā?</i> <i>Tīṇi kusalamūlāni – alobho, adoso, amoho;</i> <i>taṃsampayutto vedanākkhandho, saññākkhandho,</i> <i>saṅkhārakkhandho, viññāṇakkhandho;</i> <i>taṃsamuttānaṃ kāyakammaṃ, vacīkammaṃ,</i> <i>manokammaṃ</i> <i>– ime dhammā kusalā.</i></p>	<p>Thế nào là các pháp thiện? Ba căn thiện là vô tham, vô sân, vô si; tức thọ uẩn, tưởng uẩn, hành uẩn và thức uẩn tương ưng với căn ấy; thân nghiệp, khẩu nghiệp và ý nghiệp có căn ấy làm sở sanh. Đây là các pháp thiện.</p>
---	---

<p><i>Katame dhammā akusalā?</i> <i>Tīṇi akusalamūlāni – lobho, doso, moho;</i> <i>tadekaṭṭhā ca kilesā;</i> <i>taṃsampayutto vedanākkhandho, saññākkhandho,</i> <i>saṅkhārakkhandho, viññāṇakkhandho;</i> <i>taṃsamuttānaṃ kāyakammaṃ, vacīkammaṃ,</i> <i>manokammaṃ</i> <i>– ime dhammā akusalā.</i></p>	<p>Thế nào là các pháp bất thiện? Ba căn bất thiện là tham, sân, si và phiền não đồng nương căn ấy; tức thọ uẩn, tưởng uẩn, hành uẩn và thức uẩn tương ưng với căn ấy; thân nghiệp, khẩu nghiệp và ý nghiệp có căn ấy làm sở sanh. Đây là các pháp bất thiện.</p>
---	--

<p><i>Katame dhammā abyākatā?</i> <i>Kusalākusalānaṃ dhammānaṃ vipākā kāmāvacarā,</i> <i>rūpāvacarā, arūpāvacarā, apariyāpannā;</i> <i>vedanākkhandho, saññākkhandho, saṅkhārakkhandho,</i> <i>viññāṇakkhandho;</i> <i>ye ca dhammā kiriyā neva kusalā nākusalā na ca</i> <i>kammavipākā;</i> <i>sabbañca rūpaṃ, asaṅkhatā ca dhātu</i> <i>– ime dhammā abyākatā.</i></p>	<p>Thế nào là các pháp vô ký? Quả của các pháp thiện và bất thiện thuộc dục giới, sắc giới, vô sắc giới và siêu thế tức thọ uẩn, tưởng uẩn, hành uẩn và thức uẩn; những pháp nào là tố phi thiện phi bất thiện, phi quả của nghiệp cùng tất cả sắc và vô tri giới. Đây là các pháp vô ký.</p>
---	---

CHƯƠNG TRÍCH YẾU – ATTHUDDHARAKAṄḌAṀ

<https://tipitaka.org/romn/cscd/abh01m.mul4.xml>

<https://budsas.net/uni/u-vdp1/vdp1-08.htm>

<p><i>Katame dhammā kusalā? Catūsu bhūmīsu kusalaṃ –</i> <i>ime dhammā kusalā.</i></p>	<p>Thế nào là các pháp thiện? Tức thiện trong bốn lãnh vực. Đây là các pháp thiện.</p>
<p><i>Katame dhammā akusalā? Dvādasa akusalacittuppādā –</i> <i>ime dhammā akusalā.</i></p>	<p>Thế nào là các pháp bất thiện? Tức mười hai tâm bất thiện khởi sanh. Đây là các pháp bất thiện.</p>
<p><i>Katame dhammā abyākatā? Catūsu bhūmīsu vipāko,</i> <i>tīsu bhūmīsu kiriyābyākataṃ, rūpañca, nibbānañca –</i> <i>ime dhammā abyākatā.</i></p>	<p>Thế nào là các pháp vô ký? Tức dị thực trong bốn lãnh vực, vô ký tố trong ba lãnh vực, sắc và Níp Bàn. Đây là các pháp vô ký.</p>